

Конференция по разоружению

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча пятьсот тридцать четвертом пленарном заседании,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник, 25 февраля 2020 года, в 10 ч 15 мин

Председатель: г-н Карлос Марио Форадори (Аргентина)

GE.20-05154 (R) 200520 210520



* 2 0 0 5 1 5 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



Председатель (*говорит по-английски*): 1534-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым. Ваши превосходительства, дамы и господа, доброе утро! Сегодня мы продолжим работу в рамках сегмента высокого уровня на Конференции по разоружению. В моем списке девять ораторов. Позвольте мне прервать это заседание, чтобы поприветствовать нашего первого уважаемого гостя.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Уважаемые коллеги, дамы и господа, я хотел бы горячо приветствовать Министра иностранных и европейских дел Республики Хорватия г-на Гордана Грлича Радмана. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Грлич Радман (Хорватия) (*говорит по-английски*): Большое вам спасибо, посол Форадори. Позвольте мне поздравить вас с принятием на себя важной роли Председателя и поблагодарить предыдущие председательства за их достижения. Я рад этой возможности изложить взгляды Хорватии в ходе сегодняшнего сегмента высокого уровня на Конференции по разоружению. Усилия этой Конференции по-прежнему имеют кардинальное значение для решения наиболее важных вопросов глобальной безопасности и разоружения.

Хорватия добилась независимости в начале 1990-х годов в результате жестокой войны, которая сформировала нашу архитектуру безопасности. В свете этого опыта мы ценим мир и безопасность гораздо больше, чем многие другие страны, которые не сталкивались с катастрофой войны в своей недавней истории. С тех пор Хорватия взяла на себя обязательство сохранять стабильные условия безопасности в своем непосредственном окружении и за его пределами, а также содействовать укреплению многосторонности и международного порядка, основанного на правилах, особенно в сфере разоружения. Исключительно важное значение имеет эффективное выполнение всех региональных и международных соглашений в этой области. К сожалению, мы видим, что в нынешних условиях на многосторонней арене цели разоружения сталкиваются с серьезными вызовами, и нам нужно активизировать наши усилия для отыскания устойчивых решений.

Конференция остается самым актуальным переговорным форумом по вопросам разоружения. Мы сожалеем о том, что Конференция в течение долгого времени не может приступить к субстантивной работе, и мы приветствовали бы все инициативы, которые могли бы обратить вспять эту ситуацию, поскольку мы твердо убеждены в том, что Конференция могла бы обеспечить согласованное осуществление соответствующих международных договоров и конвенций на благо всех сторон.

Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по-прежнему является единственным всеобъемлющим документом, нацеленным на достижение ядерного разоружения при сохранении права государств развивать использование ядерной энергии в гражданских целях. В его 50-ю годовщину мы должны содействовать универсализации этого Договора. Хорватия решительно поддерживает все три основных аспекта ДНЯО и постоянно содействует осуществлению плана действий обзорной Конференции 2010 года. В преддверии обзорной Конференции 2020 года особенно важно выполнить все обязанности и обязательства по этому Договору, особенно по статье VI, в целях обеспечения мирного использования ядерной энергии.

Хорватия осуждает избирательные подходы к осуществлению ДНЯО, особенно в связи с гонкой вооружений в контексте игры с нулевой суммой. Мы призываем к деэскалации напряженности и проявлению сдержанности, в особенности в Центральной и Южной Азии, на Корейском полуострове и на Ближнем Востоке. ДНЯО не является совершенным инструментом, но без него мир был бы гораздо менее стабильным и безопасным. Нам следует не жалеть усилий для обеспечения его жизнеспособности в будущем.

Г-н Председатель, мы сталкиваемся с тревожной тенденцией: некоторые государства объявили о том, что они ослабят ограничения на применение

противопехотных наземных мин. Позвольте мне подчеркнуть, что Хорватия является активным и надежным партнером, который делится своими знаниями об осуществлении операций по разминированию со многими странами во всем мире. Хорватские специалисты ответственно проводят сложные работы по разминированию, часто рискуя своей жизнью, и пытаются ликвидировать следы мин для безопасности будущих поколений. Мы призываем государства присоединиться к положениям Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении и безотлагательно реализовать их.

Хорватия выступает за расширение прав и возможностей женщин, которые играют важную роль в обеспечении безопасности и разоружения, особенно в послевоенном восстановлении, укреплении доверия и примирении. Мы приняли два национальных плана действий в целях осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности, которая в этом году отмечает свою 20-ю годовщину.

Дамы и господа, позвольте мне отметить, что Хорватия, уже являющаяся государством-наблюдателем на Конференции по разоружению, готова стать членом этого форума. Мы поддерживаем все инициативы, которые благоприятствуют приему новых членов в состав Конференции, и в частности предложения о назначении специального координатора для руководства консультациями по вопросу о расширении членского состава.

Хорватия – как в своем национальном качестве, так и в качестве нынешнего Председателя Европейского союза – по-прежнему в полной мере участвует в конструктивном диалоге в целях укрепления международного разоруженческого механизма и глобальной безопасности. Благодарю вас, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Грлича Радмана за его заявление. Позвольте мне ненадолго прервать заседание, чтобы сопроводить Его Превосходительство из зала.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Ваши превосходительства, дамы и господа, я хотел бы горячо приветствовать нашего уважаемого гостя – Министра иностранных дел Российской Федерации Его Превосходительство г-на Сергея Лаврова. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Лавров (Российская Федерация): Уважаемые коллеги, спасибо за эту возможность выступить перед членами Конференции по разоружению. В этом году мы отмечаем 75-летие Организации Объединенных Наций, создание которой, как вы знаете, было обеспечено Победой во Второй мировой войне. Именно та Великая Победа заложила основы современного миропорядка, базирующегося на верховенстве международного права. На том солидном фундаменте была выстроена система многосторонних договоренностей в области контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения – система, гарантировавшая сохранение мира и международной безопасности на протяжении многих десятилетий. Был сформирован уникальный разоруженческий механизм Организации Объединенных Наций, ключевым элементом которого является Конференция по разоружению. Здесь, на женеvской площадке, вырабатывались важнейшие международные документы, включая фундаментальный Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), 50-летие со дня вступления в силу которого будем отмечать 5 марта.

Помним мы, к сожалению, и о том, что без малого 75 лет назад в результате ядерных бомбардировок японских городов Хиросима и Нагасаки Соединенные Штаты, став единственным государством, применившим это самое страшное оружие, положили начало гонке ядерных вооружений, последствия которой ощущаются и до сих пор. Вместе с тем надо подчеркнуть, что во второй половине XX века совместными усилиями многое было сделано, чтобы гарантировать стратегическую стабильность и не допустить повторения подобных трагедий.

К сожалению, в нынешнем столетии накапливаются опасные деструктивные тенденции, вызванные возродившимся агрессивным внешнеполитическим эгоцентризмом одного государства. Выход Вашингтона в 2002 году из важнейшего для стратегической стабильности Договора о противоракетной обороне стал тяжелым ударом по всей конструкции в области контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения. А последнее время в политике Соединенных Штатов вообще стало преобладать стремление доминировать повсеместно и навязывать мировому сообществу свои «правила» в ущерб интересам других государств и в ущерб международному праву. Все многосторонние договоренности и механизмы, которые мешают такому доминированию, объявляются «устаревшими и неэффективными».

В прошлом году Соединенные Штаты разорвали Договор о ракетах средней и меньшей дальности (РСМД). Практически сразу после этого начались летные испытания ранее запрещенных американских систем. Декларируются намерения разместить их в различных регионах мира. Россия, объявив о том, что будет вынуждена действовать зеркально, проявила максимально ответственный подход и взяла на себя одностороннее обязательство не разворачивать российские РСМД наземного базирования в тех регионах мира и до тех пор, пока там не появятся соответствующие вооружения американского производства. Предлагаем Соединенным Штатам и их союзникам объявить аналогичный мораторий. Знаем о попытках посеять недоверие к этой нашей инициативе. Напомню, однако, что мы предложили развеять подозрения через совместную выработку возможного режима верификации такого взаимного моратория. Игнорирование этого честного предложения лишь подтверждает, что истинные причины разрушения Договора о РСМД никак не связаны с позицией и действиями России.

Все более реальные очертания приобретают планы Соединенных Штатов, а также Франции, да и в целом Североатлантического альянса по выводу оружия в космосе. Убеждены, что еще не поздно выработать общеприемлемые меры, способные предотвратить силовое противостояние в космическом пространстве. Единственным конструктивным предложением на этот счет остается находящийся на столе вашей Конференции российско-китайский проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов. Документ имеет всеобъемлющий характер и открыт для проведения по нему полноформатных переговоров. На период, пока такой договор будет вырабатываться, стабилизирующую роль призваны сыграть политические обязательства о неразмещении первыми оружия в космосе. Эта инициатива уверенно набирает все больше сторонников.

Беспокойство вызывает отсутствие определенности в отношении судьбы Договора о стратегических наступательных вооружениях. В прошлом году с этой трибуны я уже говорил, почему мы считаем важным его сохранить. Продление Договора стало бы разумным шагом, который позволил бы не допустить дальнейшую деградацию ситуации в сфере стратегической стабильности, избежать полного обрушения контрольно-ограничительных механизмов в ракетно-ядерной сфере и выиграть время для обсуждения подходов к методам контроля над новыми вооружениями и военными технологиями. С учетом всех этих обстоятельств Президент России Владимир Путин предложил Соединенным Штатам продлить Договор о стратегических наступательных вооружениях без каких-либо предварительных условий. Ждем ответа.

С тревогой отмечаем, что в новых доктринальных установках Вашингтона значительно понижается «порог» применения ядерного оружия. Примечательно, что это происходит на фоне отказа, официального отказа – я хочу подчеркнуть – Соединенных Штатов от ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а также в условиях сохраняющегося размещения американского ядерного оружия на территории некоторых союзников Соединенных Штатов по НАТО и в условиях продолжения практики так называемых «совместных ядерных миссий». Дошло до проведения американцами учений, в ходе которых отрабатывается применение ядерного оружия против целей на российской территории. К этим учениям привлекаются и европейцы.

В интересах снижения искусственно создаваемой напряженности и сохранения возможностей для дальнейшего стратегического диалога мы предложили хотя бы подтвердить – а лучше усилить – формулу «Горбачева–Рейгана» о том, что в ядерной войне не может быть победителей и она никогда не должна быть развязана. Считаем, что в нынешней ситуации такое заявление стало бы позитивным сигналом для всего международного сообщества. Однако и на это предложение Вашингтон не отвечает уже полтора года.

Рассчитываем на конструктивную работу всех заинтересованных государств на открывающейся в конце апреля в Нью-Йорке обзорной Конференции по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Не буду предвосхищать события. Отмечу лишь главное: в нынешних непростых условиях важно, чтобы итогом этого форума стало безусловное укрепление режима нераспространения – независимо от того, будет согласован итоговый документ или нет. Договор самодостаточен, его положения проверены временем, и их ревизия или вольная интерпретация в нынешних непростых условиях могли бы только навредить.

В контексте обзора ДНЯО важным позитивным событием стала состоявшаяся в ноябре прошлого года первая Конференция по созданию зоны, свободной от ядерного и других видов оружия массового уничтожения и средств его доставки на Ближнем Востоке. Россия активно содействовала ее созыву. Главный итог – положено начало открытому, инклюзивному диалогу о поиске путей урегулирования данной застарелой проблемы.

В свое время серьезным успехом в сфере нераспространения стала «ядерная сделка» с Ираном. Пять лет назад мир вздохнул с облегчением: был заключен Совместный всеобъемлющий план действий по урегулированию вокруг иранской ядерной программы (СВПД), единогласно одобренный в резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Это явилось примером эффективного преодоления кризиса, едва не переросшего в «горячий» конфликт. Добиться прорыва удалось, когда вовлеченные стороны проявили подлинную готовность слышать друг друга и учитывать взаимные интересы. Однако сегодня мы видим, как разрушается и это уникальное достижение многосторонней дипломатии – в результате полного отказа Соединенных Штатов от своих международно-правовых обязательств по главе VII Устава Организации Объединенных Наций, а также из-за неспособности европейских коллег – при всем их старании – выполнить свою часть «ядерной сделки». Иран был просто вынужден реагировать, но он воспользовался вполне законными средствами, предусмотренными СВПД, приостановив выполнение сугубо добровольных ограничений, но при этом продолжал – и продолжает – соблюдать все юридические обязательства как по ДНЯО, так и по Соглашению о гарантиях с МАГАТЭ. Завтра в Вене должно состояться заседание Совместной комиссии участников СВПД, и это, конечно, шанс, хотя и не стопроцентный, шанс остановить процесс эскалации, пока не поздно.

Глубокий кризис продолжает распространяться на все компоненты разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций. Повсюду – отход от предметного диалога, политизация дискуссий. Удручают действия Запада по превращению некогда вполне успешных профессиональных многосторонних разоруженческих структур в инструмент давления на «неудобные» государства. Так произошло в Организации по запрещению химического оружия, где наши западные коллеги продавили абсолютно нелегитимное решение о наделении Технического секретариата атрибутивными функциями, что является прямым нарушением Конвенции о запрещении химического оружия и вторжением в прерогативы Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Похожие шаги предпринимаются и в контексте Конвенции о биологическом и токсинном оружии – работа над юридически обязывающим общеприемлемым многосторонним режимом проверки блокируется. Вместо этого мы наблюдаем попытки использовать Секретариат Организации Объединенных Наций для «прикрытия» нетранспарентных действий Соединенных Штатов в рамках двусторонних отношений по биологической безопасности с интересующими их партнерами.

В 2019 году впервые не состоялась сессия Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению ввиду невыдачи американскими властями виз руководителю и членам российской делегации. Из-за деструктивного поведения делегации Соединенных Штатов не удалось согласовать содержательный доклад по итогам годовой работы Конференции по разоружению. Наблюдаем и попытки американских коллег идеологизировать деятельность Первого комитета Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Все это ведет к разобщению мирового сообщества, отвлечению внимания от реальных проблем международной безопасности. Призываем американских коллег вернуться в нормальное русло уважительного межгосударственного диалога и взаимодействия в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и в соответствии с соглашением о приеме на территории Соединенных Штатов штаб-квартиры Организации Объединенных Наций.

На нынешней сессии Конференции по разоружению наблюдаем отдельные обнадеживающие моменты: под алжирским председательством восстановлены контакты в формате «шестерки» – мы это приветствуем, вновь запущен процесс согласования программы работы. Рассматривается возможность воссоздания вспомогательных органов с исследовательским мандатом. Такой шаг, несомненно, был бы полезен, при том понимании, конечно, что он не должен подменять движение к главной цели – скорейшему запуску переговорного процесса.

Всем нам важно проявить политическую волю в нахождении общеприемлемых развязок. В целях достижения консенсуса о начале переговоров на основе всеобъемлющей и сбалансированной программы работы призываем еще раз самым ответственным образом подойти к рассмотрению российской инициативы о разработке на Конференции по разоружению международной конвенции по борьбе с актами химического и биологического терроризма. Укрепление международно-правовой базы противодействия ОМУ-терроризму, угроза которого весьма реальна, отвечает интересам всех без исключения государств. На этой объединяющей основе можно было бы возродить переговорный процесс на Конференции.

Призываем также подумать над тем, как остановить деградацию международной архитектуры контроля над вооружениями. Необходимость придать новую динамику усилиям на этом направлении отражена в резолюции Генеральной Ассамблеи «Укрепление и развитие системы договоров и соглашений по контролю над вооружениями, разоружению и нераспространению». Резолюция была принята 174 голосами при 5 воздержавшихся. Никто не голосовал против. Теперь необходимо перевести зафиксированную в этом документе коллективную политическую волю на язык практических действий. Россия к такой работе готова. Открыты мы и к взаимодействию со всеми членами международного сообщества на основе принципов равноправия и формирования консенсуса через баланс интересов.

Именно на такое многостороннее сотрудничество в решении глобальных проблем рассчитывали отцы-основатели Организации Объединенных Наций. Особую объединяющую роль в выработке обновленных, отвечающих велениям времени предложений о путях обеспечения стабильности на планете с опорой на Устав Организации Объединенных Наций призваны сыграть постоянные члены Совета Безопасности, которые должны проявить на этом судьбоносном этапе свою особую ответственность за обеспечение международного мира и безопасности.

Как вы знаете, Президент России Владимир Путин пригласил своих коллег провести саммит «пятерки». Такая встреча в верхах, безусловно, стала бы отправной точкой для выработки судьбоносных решений в интересах всего мирового сообщества. Реакция на это предложение обнадеживает. Будем работать над его реализацией.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Лаврова за его заявление. Позвольте мне сейчас ненадолго прервать заседание, чтобы сопроводить Его Превосходительство из зала.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Ваши превосходительства, дамы и господа, я хотел бы горячо приветствовать нашего уважаемого гостя – Государственного министра в Министерстве иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства Его Превосходительство лорда Ахмада Уимблдонского. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Ахмад (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель, и доброе утро! Позвольте мне прежде всего поздравить вас, г-н Председатель, с вашим вступлением на этот пост и заверить вас в неизменном сотрудничестве и поддержке со стороны Соединенного Королевства.

Этот год имеет важное значение для контроля над вооружениями. Пятидесятая годовщина Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и предстоящая Конференция по рассмотрению его действия являются важными рубежами для размышления о том, чего мы совместно достигли благодаря этому Договору. С 1970 года многое изменилось, но основные принципы трех основных аспектов Договора сохранились. Мы считаем, что это было и остается большим успехом. Это серьезно ограничило распространение ядерного оружия и продолжает служить единственной надежной основой для сокращения количества накопленных вооружений и достижения полного ядерного разоружения. Кроме того, это позволило многим государствам во всем мире пользоваться выгодами мирного использования ядерной энергии, причем не только для производства электроэнергии – что, на наш взгляд, имеет кардинальное значение для достижения углеродной нейтральности и защиты планеты от наихудших последствий изменения климата, – но и для медицинских, сельскохозяйственных, экологических и других целей. Эти достижения первого полувека существования Договора обнадеживают, но ясно, что предстоит сделать еще очень многое.

Такие государства, как Иран и Северная Корея, продолжают вызывать озабоченности по поводу распространения ядерного оружия. Эти озабоченности должны быть урегулированы, и поэтому Соединенное Королевство интенсивно работает с партнерами, с тем чтобы убедить Иран вернуться к соблюдению исторической ядерной сделки – Совместного всеобъемлющего плана действий. Кроме того, несмотря на демонтаж огромных арсеналов боезарядов, я признаю, что у некоторых государств есть такое ощущение, что темпы ядерного разоружения остаются более низкими, чем того хотели бы многие.

Позиция Соединенного Королевства по этому вопросу – это позиция прагматизма. Мы по-прежнему привержены многостороннему, поэтапному подходу к разоружению, насколько это позволяет ситуация в области безопасности, и у нас имеется солидный послужной список в области разоружения. Мы сократили наши запасы боезарядов до минимального уровня, соответствующего поддержанию надежного сдерживания. Мы соблюдаем добровольный мораторий на ядерные испытания и производство расщепляющегося материала, и вот уже более 20 лет наше ядерное оружие не нацелено на какие-либо конкретные объекты. Мы также дали заверения в том, что Соединенное Королевство не будет применять или угрожать применением ядерного оружия против любого государства – участника ДНЯО, не обладающего ядерным оружием, которое соблюдает свои обязательства в области нераспространения. Все это стало возможным благодаря основам ДНЯО, которые, на наш взгляд, по-прежнему имеют существенно важное значение для обеспечения безопасности, процветания и мира во всем мире.

На этом фоне и в свете того значения, которое оно придает этому Договору, Соединенное Королевство прилагает все усилия для обеспечения успеха обзорной Конференции. Мы, конечно же, представим национальный доклад об осуществлении нами Договора за период с последней обзорной Конференции. Мы уже опубликовали проект доклада. Мы продолжаем играть ведущую роль в области контроля за ядерным разоружением. Это сложная область, но разработка эффективных мер контроля за ядерным разоружением будет иметь жизненно важное значение для достижения нашей цели – построения мира, свободного от ядерного оружия. И как Председатель процесса диалога между пятью постоянными членами Совета Безопасности («ядерная пятерка»)

мы повысили прозрачность и интенсифицировали диалог между государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, не обладающими им, а также с гражданским обществом. Под началом Соединенного Королевства государства «ядерной пятерки» активизировали свои переговоры.

12 и 13 февраля 2020 года Соединенное Королевство провело в Лондоне конференцию государств «ядерной пятерки». Дискуссии охватывали все три аспекта ДНЯО и включали обсуждение вопросов повышения прозрачности и укрепления сотрудничества «ядерной пятерки» по целому ряду инициатив. Государства «ядерной пятерки» подробно обсудили разоруженческие инициативы, включая наши ядерные доктрины, уменьшение рисков и глоссарий ядерных терминов. В соответствии с нашим акцентом на прозрачности в программу конференции был включен день, когда гражданское общество и аналитические центры имели возможность напрямую встретиться и обсудить эти важные вопросы с официальными представителями государств «ядерной пятерки». Мы признательны Китаю, России, Соединенным Штатам Америки и Франции за их постоянное участие в этом процессе.

Соединенное Королевство надеется, что все государства – участники ДНЯО будут подходить к предстоящим рубежам с общей решимостью развивать то, чего мы вместе достигли, и укреплять ДНЯО как центральную опору международной системы, основанной на правилах. В частности, есть три области, которые требуют нашего внимания.

Первая – это разоружение. Мы все должны признать, что Конференция по разоружению слишком долго остается заблокированной. В прошлом году наше председательство предложило выйти из тупика посредством учреждения новых вспомогательных органов для углубления взаимопонимания и в конечном итоге подготовки почвы для проведения переговоров по мандатам. Мы считаем, что это предложение все еще может лечь в основу программы работы в ближайшем будущем. Мы надеемся, что предложенный вами пакет мер, г-н Председатель, может быть принят позднее на этой неделе. Между тем мы по-прежнему привержены поэтапному подходу к многостороннему разоружению. Именно поэтому мы продолжаем призывать к универсальному участию в ДНЯО, скорейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и переговорам по договору о запрещении производства расщепляющегося материала на этой Конференции. Соединенное Королевство преисполнено решимости и готово начать переговоры по такому договору. В знак нашей решимости мы уже более 20 лет соблюдаем добровольный мораторий на наше производство расщепляющегося материала и призываем все государства, обладающие ядерным оружием, которые еще не сделали этого, сделать то же самое.

Вторая область, требующая нашего внимания, – это определение норм ответственного поведения в космосе, предотвращение просчетов и смягчение угроз. Угрозы нашим космическим системам на Земле и с Земли, а также в космосе все больше усиливаются. Государства разместили оружие в космосе и разрабатывают все более мощные виды оружия на Земле. Мы должны укреплять доверие и прозрачность между космическими державами, с тем чтобы уменьшить риск недоразумений, просчетов и происшествий. Мы хотим работать со всеми странами, чтобы начать формирование международного консенсуса в отношении ответственного поведения в космосе, и обратились в столицы с приглашением подключиться к этой работе.

Наконец, здесь, в зале, где наши предшественники вели переговоры по Конвенции о химическом оружии, третьим приоритетом нашей работы должно быть избавление мира от этого отвратительного оружия раз и навсегда. В последние годы мы стали свидетелями прямых вызовов запрещению применения химического оружия: оно использовалось для убийства и нанесения ущерба мужчинам, женщинам и детям в Соединенном Королевстве, Ираке, Малайзии и – неоднократно и с губительными и трагическими последствиями – в Сирии. В ноябре прошлого года на Конференции государств – участников Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении в ответ на применение химического оружия, которое имело место в прекрасном городе

Солсбери, Соединенное Королевство, в 2018 году, в списки Конвенции были добавлены два новых семейства агентов «Новичок». Мы приветствовали этот позитивный шаг и его четкий посыл: международное сообщество ни при каких обстоятельствах не потерпит применения химического оружия. В этом году государства-участники должны уделить приоритетное внимание надлежащему ответу на первый доклад Группы по расследованию и идентификации Организации по запрещению химического оружия – доклад, в котором будет определена ответственность за нападения с применением химического оружия в Сирии. Мы должны продолжать поддерживать и укреплять наши конвенции и документы, с тем чтобы они оставались актуальными и эффективными перед лицом новых угроз.

Г-н Председатель, в заключение отмечу, что Соединенное Королевство по-прежнему решительно поддерживает ДНЯО и привержено многостороннему ядерному разоружению. Мы упорно работаем над достижением успешного исхода обзорной Конференции и будем продолжать стремиться к большей транспарентности, в том числе в рамках процесса диалога между государствами «ядерной пятерки». Г-н Председатель, позвольте мне еще раз заверить вас в неизменной поддержке моей делегации. Спасибо.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю лорда Ахмада Уимблдонского за его заявление. Позвольте мне ненадолго прервать заседание, чтобы сопроводить Его Превосходительство из зала и поприветствовать нашего следующего гостя.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Ваши превосходительства, дамы и господа, я хотел бы горячо приветствовать нашего уважаемого гостя – Министра иностранных дел Греческой Республики Его Превосходительство г-на Николаоса-Георгиоса Дендиаса. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Дендиас (Греция) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего я хотел бы поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и пожелать вам всяческих успехов в ваших начинаниях. Для меня большая честь выступать на этой Конференции, выработавшей за период своего существования важные многосторонние договоры, которые продолжают служить для мирового сообщества ориентиром в его странствиях по неизведанным водам геополитической обстановки в эпоху после окончания «холодной войны».

Г-н Председатель, контроль над вооружениями, разоружение и нераспространение являются ключевыми компонентами стратегической стабильности в рамках нашей международной системы, основанной на правилах. Греция привержена основанной на договорах, юридически обязывающей, жизнеспособной и функциональной архитектуре контроля над вооружениями, которая строится на сотрудничестве, соответствует принципам международного права и способна обеспечивать гарантии безопасности для всех государств-участников и устранять асимметрии и дисбалансы. В этом плане проверяемая транспарентность современных военных потенциалов, учитывающая как количественные, так и качественные аспекты военного развития, будет способствовать укреплению безопасности и стабильности. Учитывая, что в прошлом Конференция добивалась ощутимых результатов в разработке взаимоукрепляющих соглашений, настало время возобновить ее дискуссии в форме честного, прагматичного и инклюзивного диалога с целью решения традиционных и новых проблем, таких как безопасность в космосе и кибербезопасность. Мы должны принимать во внимание, во-первых, влияние новых технологий на возможности оружейных систем и, во-вторых, этические, правовые и политические проблемы, которые они создают. Я хотел бы отметить важность сохранения человеческого контроля над применением силы, поскольку ответственность не может быть возложена на машины.

Сегодня, как никогда ранее, сохранение и универсализация Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и его трех основных компонентов имеют

кардинальное значение глобальной архитектуры нераспространения и разоружения. Рассмотрение триптиха ДНЯО должно быть в центре наших дискуссий на десятой обзорной Конференции, которая должна состояться позднее в этом году. Только благодаря этому сбалансированному и целостному подходу мы наберем ту динамику, которая приведет нас к нашей общей цели – миру без ядерного оружия.

Г-н Председатель, в сегодняшнем все более беспокойном мире мы подчеркиваем необходимость возобновления многосторонних усилий и активизации деятельности многосторонних переговорных органов, в частности Конференции по разоружению. Конференция должна вернуться к выполнению своих обязательств перед международным сообществом. Поскольку быстрых решений не существует, мы по-прежнему твердо убеждены в том, что путь к полному и проверяемому ядерному разоружению лежит через поэтапный подход. Надлежащим первым шагом было бы заключение договора о запрещении производства расщепляющегося материала, а универсализация Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний способствовала бы укреплению международного мира и безопасности. Греция призывает все государства, которые еще не сделали этого, стать участниками Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Взаимодополняющая роль договора о запрещении производства расщепляющегося материала и Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний может лишь придать дополнительный импульс ДНЯО и укрепить двойную спираль разоружения и нераспространения.

Г-н Председатель, Греция является самым давним государством-наблюдателем, которое официально выразило свою заинтересованность в присоединении к Конференции по разоружению. Поэтому позвольте мне теперь перейти к вопросу, который имеет для нас большое значение. Я имею в виду вопрос о расширении членского состава, как это предусмотрено в правиле 2 правил процедуры Конференции, которое гласит: «Членский состав Конференции будет регулярно подвергаться обзору». С национальной позиции, учитывая наш вклад в установление и сохранение мира и наше конструктивное участие во всех разоруженческих форумах, мы не видим никаких законных оснований или моральных оправданий для продления этого состояния неопределенности. Сегодня, когда глобальные вызовы требуют коллективных решений на основе глобальных партнерств, анахронизмом является то, что единый форум переговоров по разоружению не развивается соответствующим образом для удовлетворения потребностей международной системы в эпоху после окончания «холодной войны». И в равной степени уже неуместно оставлять расширение состава заложником двусторонних вопросов, абсолютно не имеющих отношения к предмету работы Конференции.

В заключение, г-н Председатель, мир сталкивается с многочисленными вызовами для глобальной безопасности. Мы твердо считаем, что Конференция не может позволить себе бессрочно оставаться в переговорном тупике и должна, наконец, начать субстантивную работу посредством принятия программы работы. Если это невозможно, то Конференции следует возобновить дискуссии в формате вспомогательных органов, которые должны быть нацелены на сближение позиций по всем вопросам повестки дня. Греция готова в качестве ответственного члена международного сообщества и соразмерно своим обязанностям внести свой вклад в обеспечение выхода из этого тупика. Спасибо.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Дендиаса за его заявление. Позвольте мне ненадолго прервать заседание, чтобы сопроводить Его Превосходительство из зала и поприветствовать нашего следующего гостя.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Ваши превосходительства, дамы и господа, я хотел бы горячо приветствовать нашу уважаемую гостью – парламентского заместителя Министра иностранных дел Японии Ее Превосходительство г-жу Асако Оми. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-жа Оми (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Я заверяю вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации. Я хотела бы также выразить признательность Генеральному секретарю Конференции г-же Валовой и ее сотрудникам за поддержку работы Конференции.

В этом году исполняется 75-я годовщина атомных бомбардировок Хиросимы и Нагасаки. Построение мира, свободного от ядерного оружия, является сейчас общей целью международного сообщества. Будучи единственной страной, пострадавшей от атомных бомбардировок во время войны, Япония полностью осознает катастрофические гуманитарные последствия применения этого оружия. Именно поэтому наша высокая обязанность состоит в том, чтобы возглавить международные усилия в направлении полной ликвидации ядерного оружия.

Г-н Председатель, мы сталкиваемся с суровыми условиями в области международной безопасности. Существуют различные подходы к построению мира, свободного от ядерного оружия, и различные взгляды на то, как лучше всего продвигать ядерное разоружение в конкретном и практическом плане. В прошлом году Япония представила Генеральной Ассамблее проект резолюции, который был принят при поддержке 160 стран. Эта резолюция призывает государства-члены предпринять незамедлительные и единые действия и участвовать в диалоге по ядерному разоружению с прицелом на будущее. Она вновь подтверждает ответственность всех государств – участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) за сохранение приверженности полному и неуклонному осуществлению всех аспектов Договора, включая статью VI.

Хотя мы полностью осознаем гуманитарные последствия применения ядерного оружия, тем не менее необходимо заниматься реальными угрозами безопасности. В этой резолюции Япония подчеркнула важность содействия принятию реалистичных и практических мер на основе сотрудничества между государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, не обладающими ядерным оружием. Япония убеждена в том, что эта резолюция обеспечивает солидную основу для достижения существенного прогресса в области ядерного разоружения.

Конференция по разоружению является единственным многосторонним форумом переговоров по разоружению, который объединяет ключевые заинтересованные стороны, включая все страны, у которых имеется ядерное оружие. Мы как члены такого важного органа несем общую ответственность за достижение ощутимых результатов. Однако Конференция уже более двух десятилетий находится в тупике. Конференция должна стать площадкой, на которой государства-члены будут готовы понять различные взгляды и пойти на компромисс в поисках общих позиций. Опираясь на предыдущие переговоры, мы должны расставить приоритеты в субстантивных дискуссиях по пунктам повестки дня в соответствии с их степенью зрелости. Исходя из этого, Япония вновь заявляет о важности немедленного начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала.

Помимо традиционных пунктов повестки дня Конференции, очень важно обсудить новые технологии, как это подчеркнуто в Повестке дня Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в области разоружения. Конференции нужно в экстренном порядке возобновить субстантивную работу, с тем чтобы заняться нынешними потребностями и проблемами. Дискуссии по методам работы имеют важное значение для активизации работы Конференции. Япония высоко оценивает последовательные усилия предыдущего и нынешнего председателей – посла Алжира Бельбаки и посла Аргентины Форадори – и других председателей этой сессии с целью достичь консенсуса в отношении принятия программы работы, включая учреждение вспомогательных органов. Мы призываем принять эту программу работы, с тем чтобы Конференция могла как можно скорее возобновить субстантивные дискуссии и выполнять свой мандат. Япония будет и впредь поддерживать усилия действующего Председателя и других председателей этой сессии.

Г-н Председатель, в 2020 году также отмечается 50-я годовщина вступления в силу ДНЯО. Поддержание и усиление этого Договора – краеугольного камня

международного режима ядерного разоружения и нераспространения – способствует укреплению международной безопасности. Посредством резолюции, представленной Генеральной Ассамблее, Япония старается добиться значимых результатов Конференции 2020 года по рассмотрению действия ДНЯО. Она будет продолжать вносить конкретные предложения по достижению успешных результатов в тесном сотрудничестве с участниками Инициативы по нераспространению и разоружению (ИНР) на основе Совместного заявления министров стран – участниц ИНР, изданного 23 ноября 2019 года в Нагое, Япония. И, опираясь на итоги работы Группы видных деятелей для достижения существенного прогресса в деле ядерного разоружения, Япония намерена организовать в следующем месяце совещание в формате «полуторного трека», результаты которого будут представлены на обзорной Конференции.

Параллельно с ядерным разоружением, нам следует совместно работать над проблемой ядерного нераспространения. Япония продолжает поддерживать американо-северокорейский процесс. Япония вновь подтверждает свою твердую приверженность цели достижения полного, проверяемого и необратимого демонтажа северокорейского оружия массового уничтожения и баллистических ракет всех дальностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Мы призываем все государства-члены в полной мере выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности.

Г-н Председатель, и последнее, но не менее важное: я хотела бы подчеркнуть, что просвещение в области ядерного разоружения и нераспространения способствует построению мира, свободного от ядерного оружия. Просвещение является ценным инструментом углубления понимания гуманитарных последствий применения ядерного оружия и потенциальных ядерных рисков. Просвещение развивает навыки критического мышления, требующиеся для того, чтобы приблизить нас к нашей общей цели. Крайне важно вовлекать молодое поколение, лидеров будущего, одновременно интегрируя в нашу работу гендерную перспективу. Благодарю вас за ваше внимание.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за ваше заявление. Позвольте мне ненадолго прервать заседание, чтобы сопроводить г-жу Оми из зала.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Ваши превосходительства, дамы и господа, я хотел бы горячо приветствовать нашего уважаемого гостя – заместителя Министра иностранных дел Румынии Его Превосходительство г-на Корнела Феруцэ. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Феруцэ (Румыния) (*говорит по-английски*): Большое спасибо. Г-н Председатель, г-жа Генеральный секретарь, ваши превосходительства и уважаемые делегаты, мне доставляет удовольствие и составляет честь выступить перед вами с решительным посланием о поддержке работы этого уникального форума для переговоров по вопросам разоружения и нераспространения. Я хотел бы поздравить вас, посол Форадори, с принятием важной роли Председателя Конференции по разоружению и пожелать вам всяческих успехов.

Моя страна полностью поддерживает заявление, сделанное Европейским союзом 21 января, но я хотел бы подчеркнуть несколько аспектов, имеющих особое значение для моей страны. Мы глубоко убеждены, что Конференция остается крайне важным многосторонним переговорным форумом. Она занимает уникальное место среди многосторонних органов, занимающихся вопросами контроля над вооружениями, нераспространения, разоружения и всеми смежными вопросами, и играет неоспоримо важную роль в обеспечении мира и международной безопасности. Весьма прискорбно, что Конференция по-прежнему не может приступить к реальной работе и подлинным переговорам. Мы слишком долго ограничиваемся выражением озабоченности по поводу неспособности Конференции преодолеть свои разногласия и возобновить субстантивную работу. Эта Конференция может вновь стать важным источником решений для вызовов и проблем, стоящих

перед международным сообществом. Именно мы должны реализовать этот потенциал, и Румыния готова сыграть свою роль. Я нахожусь здесь сегодня для того, чтобы подтвердить, что Румыния решительно поддерживает усилия по преодолению тупиковой ситуации на Конференции и продвижению вперед многосторонней разоруженческой повестки дня. В этом контексте позвольте мне поблагодарить шестерых председателей сессии 2020 года за пересмотренный пакет, нацеленный на расширение областей конвергенции, развитие уже проделанной работы и создание условий для возобновления субстантивной работы. Румыния готова с открытостью, гибкостью и политической волей поддержать любые практические предложения, которые могут привести к достижению консенсуса, поскольку мы хотим быть частью этого решения. Для достижения ощутимых результатов и оживления работы Конференции важно добиться сближения взглядов. Нам нужно демонстрировать более высокую готовность к политическому взаимодействию и проявлять больше решимости в преодолении наших разногласий.

Будучи страной, которая высоко ценит идею укрепления мира посредством дипломатии, Румыния последовательно выступает за разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями как важнейшие основы архитектуры международной безопасности. В свете приближающейся 50-й годовщины вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) международному сообществу следует приветствовать замечательный успех этого Договора. Он замечательно выдержал проверку временем и внес почти беспрецедентный вклад в то, чтобы сделать наш мир более безопасным. Эта работа должна продолжаться. Именно поэтому мы считаем, что Конференция 2020 года по рассмотрению действия ДНЯО дает государствам важную возможность заново подтвердить и активизировать свою приверженность ДНЯО как краеугольному камню глобального режима нераспространения, важнейшей основе для достижения ядерного разоружения и важному элементу мирного использования ядерной энергии. Нам всем следует стремиться к дальнейшему укреплению основ ДНЯО и вносить практический, эффективный и ориентированный на будущее вклад в проведение обзорной Конференции 2020 года. Вместе мы должны быть в состоянии должным образом обеспечить завершение нынешнего обзорного цикла, признав те области, в которых Договор осуществлялся успешно. Короче говоря, успешная обзорная Конференция требует от нас честного подведения итогов достигнутого прогресса и использования этой оценки в качестве основы для ощутимых последующих шагов.

Румыния готова и желает вносить свой вклад в продвижение процесса разоружения во всех его аспектах. Мы по-прежнему привержены делу поддержания и сохранения целостности ДНЯО. Мы призываем все стороны проявить ответственность, совместно работать над достижением цели обеспечения универсальности Договора и активизировать его осуществление по всем трем основным направлениям, которые являются одинаково важными и взаимно укрепляющими. Когда мы сталкиваемся с разногласиями относительно темпов осуществления положений Договора, мы должны сосредоточиться на том, как решать эти проблемы, а не на изменении механизма. Договор предлагает наилучший путь к ядерному разоружению без каких-либо сокращенных путей в этом процессе, и мы по-прежнему привержены ему. Мы считаем, что ощутимый прогресс в многостороннем ядерном разоружении и укреплении международных режимов контроля над вооружениями и нераспространения может быть достигнут только с учетом преобладающих условий в области безопасности. В конечном итоге исход обзорного процесса 2020 года будет зависеть от наших коллективных усилий по укреплению авторитета ДНЯО – Договора, который до сих пор выполнял свои обещания.

Г-н Председатель, мы не должны упускать из виду тот факт, что в Заключительном документе обзорной Конференции 2010 года содержится призыв к конкретным действиям в рамках международного режима разоружения и нераспространения, в том числе на уровне женевского разоруженческого сообщества. Для обеспечения необратимости процесса ядерного разоружения одним из ключевых вопросов является проведение на Конференции по разоружению переговоров по договору о запрете производства расщепляющегося материала. Наша

делегация неоднократно заявляла, что, по ее мнению, начало переговоров по этому договору является следующим логическим шагом для продвижения вперед ядерного разоружения и предотвращения распространения. Мы также убеждены в том, что вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний станет еще одним шагом на пути к более безопасному и мирному миру. Наш долг и обязанность – работать сообща для того, чтобы этот вопрос по-прежнему занимал высокое место в международной политической повестке дня. Мы по-прежнему поддерживаем эту инициативу.

Непростые обстоятельства, обусловленные сложностью обстановки в области безопасности, требуют творческих и конструктивных подходов. В этой связи Румыния приветствовала и полностью поддержала инициативу Соединенных Штатов «Создание условий для ядерного разоружения». Только подход, основанный на реалистичном анализе нашей стратегической обстановки и отказе от идеалистических ожиданий, подрывающих доверие к ДНЯО, может помочь нам улучшить условия в области глобальной безопасности и добиться дальнейшего прогресса в направлении ядерного разоружения. Учитывая нынешние ядерные угрозы и вызовы режиму нераспространения, мы несем ответственность за укрепление международной системы, основанной на правилах, путем поиска многосторонних решений, которые позволят нам достичь более стабильных условий в области глобальной безопасности.

Г-н Председатель, позвольте мне в заключение выразить мою убежденность в том, что Конференции действительно пора подтвердить свою уникальную роль в построении более безопасного и мирного мира. Сегодня самым важным вопросом является сохранение актуальности Конференции. Нам всем нужно признать свою ответственность и создать атмосферу компромисса и гибкости в целях возобновления субстантивной работы. Нам надлежит предпринять соответствующие шаги, с тем чтобы сохранить и возродить роль Конференции, проявить столь необходимую политическую волю и укрепить взаимопонимание. Благодарю вас, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за ваше заявление. Позвольте мне сейчас ненадолго прервать это заседание, чтобы сопроводить г-на Феруцэ из зала.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Ваши превосходительства, дамы и господа, я хотел бы горячо приветствовать нашего уважаемого гостя – заместителя Министра иностранных дел Эстонии Его Превосходительство г-на Эрки Кодара. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Кодар (Эстония) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего позвольте мне поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Вы можете рассчитывать на полную поддержку моей делегации. Я хотел бы также высказать мои наилучшие пожелания другим председателям сессии 2020 года и особо отметить дух сотрудничества, проявленный ими в этом году.

Г-н Председатель, уважаемые делегаты, в последние годы условия международной безопасности ухудшаются, а система международной безопасности, основанная на правилах и договорах, начинает разрушаться. Серьезную озабоченность вызывает то, что некоторые государства пренебрегают давними основными принципами международного права и нарушают свои международные обязательства. В этой неопределенной ситуации настоятельно необходимо коллективно реагировать на глобальные и региональные вызовы безопасности и прилагать усилия для поддержания и укрепления существующей многосторонней архитектуры безопасности.

В январе Эстония впервые была избрана членом Совета Безопасности. В число наших приоритетов в Совете Безопасности входит обеспечение соблюдения норм международного права, применение общих правил и соглашений, противодействие агрессии и поощрение прав человека. Мы будем подчеркивать связь между

международной безопасностью и защитой прав человека и будем работать над предотвращением конфликтов. Отмечая в этом году 75-ю годовщину Организации Объединенных Наций, важно помнить, что общепринятые международные нормы и эффективные и инклюзивные глобальные институты, как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, имеют существенно важное значение для обеспечения мира, безопасности, прав человека, процветания и устойчивого развития.

Приближаясь к Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, мы должны сделать все возможное для обеспечения ее успешного исхода. С момента его вступления в силу 50 лет назад этот Договор является краеугольным камнем глобальных усилий по обеспечению ядерного разоружения, нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях. Крайне важно укрепить жизнеспособность Договора и еще больше усилить его роль в качестве основного многостороннего инструмента международной безопасности. Эстония разделяет конечную цель построения мира, свободного от ядерного оружия, и продолжает выступать за то, чтобы поступательный подход применялся на реалистичной и ответственной основе.

С этой целью Эстония поддерживает необходимость того, чтобы на Конференции по разоружению были немедленно начаты переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). Мы напоминаем о докладе, представленном подготовительной группой экспертов высокого уровня по ДЗПРМ, в которой активно участвовал эстонский эксперт. Мы надеемся, что Конференция воспользуется возможностью, чтобы развить ценный результат работы, проделанной этой группой.

В этом контексте я хотел бы озвучить наше сильное желание участвовать в таких будущих переговорах, поскольку мы считаем, что вопросы глобального значения должны решаться органами с универсальным представительством, включающими все суверенные государства, желающие участвовать в них. Конференции принадлежит центральная роль в переговорах по многосторонним разоруженческим договорам, как это предусмотрено ее мандатом. Мы подчеркиваем, что с 2001 года Эстония ходатайствует о полномасштабном и равноправном участии в работе Конференции в качестве государства-члена. Мы поддерживаем идею назначения специального координатора для проведения субстантивных консультаций и выработки возможных сценариев по вопросу о расширении членского состава для рассмотрения членами Конференции. Эстония глубоко сожалеет о том, что на вступительном заседании этого года была отклонена просьба о предоставлении статуса наблюдателя одному из государств, также являющихся членом Европейского союза, – Кипру.

Г-н Председатель, неоднократное применение химического оружия в последние годы серьезно подрывает всеобщий запрет на применение такого оружия. Крайне важно поддерживать и далее продвигать глобальную норму, запрещающую химическое оружие, и повышать эффективность Конвенции по химическому оружию. Эстония полностью доверяет Техническому секретариату Организации по запрещению химического оружия и независимой, беспристрастной и профессиональной работе его следственных миссий. Мы придаем большое значение принятому в 2018 году на специальной сессии Конференции государств – участников Конвенции решению об улучшении способности Организации выявлять виновных в применении химического оружия и о разработке универсального механизма установления ответственности. Мы приветствуем создание Группы по расследованию и идентификации и выражаем признательность Техническому секретариату за прогресс, достигнутый на сегодняшний день. Мы с нетерпением ожидаем появления первого доклада Группы, который станет первым шагом на пути к выявлению тех, кто несет ответственность за применение химического оружия в Сирии. Кроме того, Эстония поддерживает усилия, предпринимаемые в рамках Международного партнерства по борьбе с безнаказанностью применения химического оружия.

Мы с озабоченностью отмечаем, что серьезной проблемой остается распространение баллистических ракет, особенно тех, которые способны нести ядерное оружие. В этой связи мы считаем, что важную роль в предотвращении распространения ракет играют Режим контроля за ракетными технологиями и Гаагский кодекс поведения. Мы считаем, что присоединение Эстонии к Режиму контроля за ракетными технологиями укрепило бы как этот Режим, так и международные усилия по обеспечению нераспространения. Мы решительно выступаем за участие в этом Режиме всех государств – членов Европейского союза, поскольку все они отвечают установленным в нем наивысшим стандартам и критериям.

Еще одной проблемой является вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Мы поддерживаем все международные усилия, направленные на достижение этой цели, и настоятельно призываем все государства, особенно государства, включенные в приложение 2, без дальнейших задержек подписать и ратифицировать этот Договор.

Прочный мир на Корейском полуострове может быть достигнут только мирными средствами. Неоднократные запуски баллистических ракет Корейской Народно-Демократической Республикой являются нарушением многочисленных резолюций Совета Безопасности. Мы призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику воздержаться от дальнейших провокаций, предпринять конкретные шаги в направлении полной, проверяемой и необратимой денуклеаризации и вернуться к соблюдению своих международных обязательств. Пока Корейская Народно-Демократическая Республика не предпримет эти действия, всем странам следует строго применять существующие санкции.

Мы также хотели бы призвать к максимальной сдержанности в эскалации конфликтов и обеспечению региональной стабильности на Ближнем Востоке. Эстония по-прежнему поддерживает Совместный всеобъемлющий план действий и долгосрочную миссию Международного агентства по атомной энергии по проверке и мониторингу обязательств Ирана, связанных с ядерной деятельностью. Мы призываем Иран и впредь строго соблюдать все свои обязательства, связанных с ядерной деятельностью, и безотлагательно вернуться к полному соблюдению Совместного всеобъемлющего плана действий.

Г-н Председатель, Эстония считает, что кибербезопасность является одним из важнейших вопросов в контексте международного мира и безопасности и что новые угрозы требуют нового международного консенсуса. Международное сотрудничество в вопросах кибербезопасности приобрело особую актуальность для государств в плане предотвращения и смягчения последствий вредоносной деятельности в киберпространстве. Эстония является одним из ведущих поборников идеи разработки стратегических основ для предотвращения конфликтов и обеспечения стабильности в киберпространстве, и мы приветствуем возможность дальнейшего углубления глобального понимания этих основ на форумах Организации Объединенных Наций. Эстония пятый раз подряд участвует в работе Группы правительственных экспертов по поощрению ответственного поведения государств в киберпространстве в контексте международной безопасности и имеет честь направлять делегацию, которая в настоящее время присутствует на совещании Группы правительственных экспертов здесь, в Женеве. За минувшие годы группы правительственных экспертов достигли консенсуса по ряду рекомендаций, которые последовательно одобрялись Генеральной Ассамблеей. Кибербезопасность, повышение осведомленности о нормах ответственного поведения государств, применение норм международного права, региональные меры укрепления доверия и наращивание потенциала в киберпространстве также являются приоритетными вопросами для Эстонии в Совете Безопасности.

Эстония также признает необходимость сохранения безопасных, надежных и устойчивых условий в космическом пространстве. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и недопущение превращения космического пространства в очередную арену конфликтов имеют существенно важное значение для укрепления международной безопасности и стабильности. Хотя мы и не исключаем

возможности проведения в будущем переговоров по юридически обязывающей норме, которая была бы всеобъемлющей, эффективной и поддающейся проверке, мы считаем, что государствам следует сначала согласовать добровольные принципы ответственного поведения в космическом пространстве.

Г-н Председатель, многие страны подошли к сессии Конференции по разоружению этого года с надеждой на активизацию субстантивной работы в направлении конкретных переговоров. Мы поддерживаем прагматичный подход, который позволяет избежать длительных процедурных дискуссий и предполагает установление расписания деятельности Конференции, как это предлагали многие государства-члены. Это жизненно важно для обеспечения того, чтобы Конференция оставалась единым многосторонним форумом мирового сообщества для ведения переговоров по разоружению. В этой связи мы сожалеем о том, что, несмотря на энергичные усилия Председателя с целью достичь консенсуса, не удалось принять пакет решений, выдвинутый в ходе алжирского председательства. Мы искренне надеемся, что в период вашего председательства, г-н Председатель, будет проявлено достаточно политической воли для достижения консенсуса по пересмотренному пакету.

В заключение отмечу, что Эстония преисполнена решимости вносить свой вклад в укрепление соблюдения норм международного права. Она по-прежнему полностью привержена многосторонней системе, основанной на правилах и договорах, эффективному осуществлению соглашений по вопросам нераспространения и контроля над вооружениями, а также международным усилиям по активизации работы многосторонних переговорных органов, особенно Конференции по разоружению. Спасибо.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Кодара за его заявление. Позвольте мне ненадолго прервать это заседание, чтобы сопроводить Его Превосходительство из зала.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Ваши превосходительства, дамы и господа, я хотел бы горячо приветствовать нашего уважаемого гостя – заместителя Министра иностранных дел Исламской Республики Иран по международным и правовым вопросам Его Превосходительство г-на Мохсена Бахарванда. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Бахарванд (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель.

(продолжает по-арабски)

Во имя Аллаха милостивого, милосердного!

(продолжает по-английски)

Г-н Председатель, я рад этой возможности выступить на Конференции по разоружению.

(продолжает по-испански)

Прежде всего позвольте мне поблагодарить вас, посол, за вашу работу на Конференции.

(продолжает по-английски)

Я хотел бы также особо отметить неустанные и профессиональные усилия алжирского председательства – первого председательства на сессии Конференции 2020 года.

Этот год является критически важным для разоруженческого сообщества, поскольку мы приближаемся к Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Исламская Республика Иран, будучи убежденным сторонником ядерного разоружения

и поборником многосторонности, настоятельно призывает все стороны продемонстрировать добрую волю, с тем чтобы вывести Конференцию из ее длительного застоя. Это будет возможно только в том случае, если мы все выполним свои обязательства перед нынешним и будущими поколениями освободить нашу планету от ядерного оружия, сосредоточив усилия на основном мандате Конференции. Начало переговоров по ядерному разоружению – это важная задача, которую нужно выполнить Конференции. Мы считаем, что у Конференции есть хорошая возможность – и весьма важная, учитывая предстоящую обзорную Конференцию 2020 года по ДНЯО, – начать переговоры по ядерному разоружению в качестве составной части своей программы работы. Нам следует избегать политизации Конференции и уважать ее правила процедуры.

Мы придаем большое значение эффективному функционированию Конференции, но не видим никакой связи между ее длительным застоем и ее методами работы. По сути, новаторские достижения Конференции стали возможными благодаря тем же самым правилам процедуры и методам работы. Все мы знаем, что фундаментальной причиной глубокого застоя является отсутствие политической воли у тех, кто, вопреки стремлению подавляющего большинства членов международного сообщества, не имеет ни желания, ни мотивации продвигаться вперед в области ядерного разоружения. Мы считаем, что Конференции нужно посвящать свое время и энергию самым насущным проблемам, а именно ядерному разоружению и негативным гарантиям безопасности, а также другим существенным ключевым вопросам. Мы готовы работать с вами, г-н Председатель, и с другими делегациями, с тем чтобы добиться позитивных результатов на сессии 2020 года.

Конференция и ее предшественники внесли крупный вклад в дело укрепления международного мира и безопасности, предприняв ключевые шаги на пути к миру, свободному от угрозы оружия массового уничтожения. На счету этой Конференции выработка важнейших договоров, запрещающих химическое и биологическое оружие, сдерживающих горизонтальное распространение ядерного оружия и исключающих возможность проведения ядерных испытательных взрывов. Однако она вот уже более двух десятилетий остается в тупике в отношении своей программы работы. Конференция глубоко парализована и не в состоянии выполнять свой важнейший мандат. Моя делегация настоятельно призывает все государства-члены без дальнейших задержек согласовать сбалансированную и всеобъемлющую программу работы для начала переговоров по существенным элементам юридически обязывающих документов по ключевым вопросам. Все ее члены обязаны соблюдать и поддерживать позицию, роль и мандат Конференции как единого международного переговорного форума, посвященного разоружению, и противодействовать любым попыткам превратить этот почтенный форум в совещательный орган.

Ухудшение условий международной безопасности, увеличение военных расходов до 1,8 трлн долл. США, прекращение действия договоров по вопросам разоружения и контроля над вооружениями, эрозия многосторонности и ненасытное стремление к глобальному господству – все это вызывает серьезную тревогу и представляет серьезную опасность. Ядерное оружие по-прежнему создает угрозу для существования человечества. Ускоряется новая гонка ядерных вооружений. Несоблюдение обязанностей и обязательств в области ядерного разоружения серьезно подрывает доверие к ДНЯО и веру в его способность реализовать одну из его главных целей – ядерное разоружение.

Недавнее принятие на вооружение администрацией Соединенных Штатов нового маломощного ядерного боезаряда не только повысило роль ядерного оружия в военной доктрине Соединенных Штатов в нарушение их обязательств по ДНЯО, но и сделало применение ядерного оружия таким же возможным, как и применение обычных вооружений, так что ядерная война стала более вероятной. Соединенные Штаты также недавно провели военные учения с целью посмотреть, как это новое ядерное оружие может быть использовано против России. Такие провокационные действия должны быть осуждены. Эта политика проводится в ущерб коллективной глобальной безопасности и в нарушение обязательств Соединенных Штатов по ДНЯО.

Есть чувство общей озабоченности и разочарования в отношении будущего многосторонности, которое разделяют почти все государства-члены. Неуважение, которое проявляют Соединенные Штаты к коллективной воле и общим озабоченностям международного сообщества, не только представляет собой самую серьезную угрозу цели ядерного разоружения и будущему ДНЯО, но и нарушает основополагающие принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций. Эта политика является частью систематических попыток подорвать ценность, значимость и эффективность многосторонности, парализовать многосторонние институты, подорвать международные соглашения и обесценить старейший принцип международного права – договоры должны соблюдаться.

Г-н Председатель, Совместный всеобъемлющий план действий (СВПД) был разработан для того, чтобы снять любые опасения, реальные или вымышленные, по поводу характера мирной ядерной программы Ирана. Исламская Республика Иран проявляет крайнюю сдержанность и продолжает осуществлять этот План. Безупречный послужной список нашей страны более 17 раз подтверждался Международным агентством по атомной энергии. Это не только свидетельствует о мирном характере ядерной программы Ирана, но и доказывает правоту нашего давнего мнения относительно того, что все неприятности, связанные с нашей ядерной программой, были созданы в качестве предлога для оказания давления на нашу нацию в других целях. Выход Соединенных Штатов из СВПД вопреки их обязательствам и с откровенным нарушением резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности представляет собой живой пример грубого посягательства на многосторонность. Соединенные Штаты не только продолжают систематически нарушать свои обязательства по резолюции Совета Безопасности, но и нагло призывают других делать то же самое. Странно, что в то же самое время Соединенные Штаты критикуют Иран за несоблюдение СВПД. Мы не можем понять логику этой дипломатии.

В этих условиях меры по исправлению положения, принятые Ираном, полностью соответствуют СВПД, в частности пунктам 26 и 36, и являются обратимыми, если другие участники СВПД примут значимое решение выполнить свои обязательства. В противном случае Иран не сможет взять на себя тяжелую ношу поддержания самого важного достижения многосторонней дипломатии за последние два десятилетия. Само собой разумеется, Иран продолжает сотрудничать с Международным агентством по атомной энергии и добровольно выполнять положения Дополнительного протокола. Прозрачность является отличительной чертой мирной ядерной программы Ирана.

Не существует никакой альтернативы многостороннему сотрудничеству и коллективному взаимодействию для решения наших общих проблем безопасности. Мы должны защитить многосторонность и многосторонние институты от опасной односторонности. Это единственный способ защитить верховенство международного права и обеспечить его процветание.

В заключение, г-н Председатель, я слышал от моих коллег, что некоторые делегации, в том числе делегации Польши и Соединенного Королевства, высказали замечания по поводу мирной ядерной программы Ирана. Я не думаю, что есть слова, чтобы объяснить, как мы относимся к этому. Если они обеспокоены этим вопросом, то я рекомендовал бы им выполнять СВПД, а не отходить от него.

Кроме того, я видел сообщение о том, что distinguished Министр иностранных дел Саудовской Аравии сделал на этой Конференции несколько политических замечаний по поводу моей страны и войны в Йемене. Я хотел бы напомнить Его Превосходительству, что это не политический орган, который обсуждает и решает двусторонние вопросы. Ситуацию в Йемене создал не Иран, а сама Саудовская Аравия. Не Иран нападает на Йемен, убивает йеменских детей, морит голодом людей и поработачивает более 10 миллионов женщин и девочек. Мы всегда заявляли, что выступаем за мирное урегулирование йеменского конфликта. Но вы развязали эту войну и продолжаете убивать людей, так что это ваша проблема: прошу не обвинять других на этой Конференции в том, в чем виноваты вы сами. Вы должны осознать, что мы живем в XXI веке. Это не 1950-е или 1960-е годы: вы не можете

поступать с другими нациями так, как вам нравится. Если вы нападете на них, они будут сопротивляться. Это не вина Ирана, это ваша вина.

На этом я благодарю вас, г-н Председатель. Я желаю вам всяческих успехов. Мы сделаем все возможное, чтобы выйти из тупика на этой Конференции, с тем чтобы она могла продолжить свою работу. Спасибо.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Бахарванда за его заявление. Позвольте мне ненадолго прервать заседание, чтобы сопроводить Его Превосходительство из зала.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Ваши превосходительства, дамы и господа, я хотел бы приветствовать Посла и Постоянного представителя Малайзии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве Его Превосходительство г-на Ахмада Фейсала бен Мухамада. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Мухамад (Малайзия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего, поскольку моя делегация впервые берет слово под вашим председательством, позвольте мне поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Я заверяю вас в готовности моего правительства оказывать поддержку для вашего председательства и для всех конструктивных инициатив, направленных на то, чтобы Конференция могла выполнять свой мандат.

Г-н Председатель, 2020 год – это знаменательный год, объединяющий важные вехи для различных инструментов и организаций. Например, эта Конференция вступает в 41-й год своего существования, исполняется 50-я годовщина вступления в силу и 25-я годовщина бессрочного продления Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а сама Организация Объединенных Наций отмечает 75-летие со дня своего создания. Эти вехи имеют важное значение, поскольку они отражают приверженность международного сообщества многосторонности и международному порядку, основанному на правилах.

Членство моей страны в составе этой Конференции основывается на нашей непоколебимой приверженности международному миру и безопасности, глобальному разоружению и нераспространению, и в особенности общей цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Малайзия по-прежнему придает большое значение этой Конференции, которая на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в 1978 году была признана единым многосторонним форумом международного сообщества для ведения переговоров по разоружению. С момента ее создания в 1979 году эта Конференция достигла многих значительных результатов. Вместе со своими предшественниками она гордится тем, что занимала центральное место в разработке многих документов, составляющих основу сегодняшнего режима разоружения и нераспространения. Тем не менее в последние десятилетия Конференция подвергалась критике и игнорировалась. Ей не удается принять надлежащую программу работы, а также добиться прогресса в выполнении своего основного мандата на ведение переговоров по документам в области разоружения и контроля над вооружениями.

На протяжении ряда лет эта Конференция продвигалась в направлении прагматичного подхода к продвижению своей работы. В 2018 году были учреждены вспомогательные органы, а в 2019 году – который был особенно трудным – консенсус остался недостижимым и удалось провести только тематические дискуссии. В этом году работа Конференция началась с хорошей динамикой под председательством Алжира в сотрудничестве с другими председателями сессии 2020 года. Мы были свидетелями того, как Конференция вплотную подошла к принятию пакета с программой работы, который, на наш взгляд, является всеобъемлющим и элегантным. Мы высоко оцениваем ваш позитивный подход, г-н Председатель, к продолжению и активизации работы, проделанной вашим предшественником, в стремлении к принятию программы работы, которая учитывала бы различные

интересы и приоритеты всех делегаций. Мы отмечаем, что вчера был распространен пересмотренный проект пакета. Мы внимательно изучим его и должным образом поделимся с вами своими взглядами. Моя делегация считает, что, для того чтобы Конференция могла продвигаться вперед, всем государствам-членам следует продемонстрировать твердую политическую волю и готовность идти на компромисс и проявлять максимальную гибкость. Я заверяю вас в готовности моей делегации сделать это.

Неизменное существование ядерного оружия представляет собой серьезную угрозу для человечества. Именно в контексте своей давней и принципиальной приверженности общей цели построения мира, свободного от ядерного оружия, Малайзия подписала в 2017 году Договор о запрещении ядерного оружия и продвигается к его ратификации.

В процессе подготовки к предстоящей Конференции 2020 года по рассмотрению действия ДНЯО государствам – участникам этого Договора нужно обеспечить неизменную приверженность его успеху. Мы считаем, что, хотя действие Договора будет продолжаться независимо от итогов обзорной Конференции, нам нужно оправдать ожидания международного сообщества в отношении успеха, а не снижать такие ожидания. В качестве Председателя Главного комитета I Малайзия будет продолжать тесно сотрудничать с государствами – участниками ДНЯО и другими заинтересованными сторонами в целях создания необходимой динамики и расширения перспектив успеха обзорной Конференции.

Давайте же будем проявлять решимость в выполнении наших коллективных обязанностей, соблюдая наши обязательства и добиваясь прогресса на основе многосторонности в духе сотрудничества на этой Конференции. Моя делегация по-прежнему готова сотрудничать с вами, г-н Председатель, и другими государствами-членами для достижения позитивных результатов на сессии 2020 года и на будущих сессиях Конференции. Мы приветствуем любую возможность для продвижения вперед многосторонней разоруженческой повестки дня. Благодарю вас, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Мухамада за его заявление. Я приношу извинения за техническую проблему со звуком, которую мы пытаемся решить как можно скорее. Ваши превосходительства, дамы и господа, я хотел бы приветствовать Посла и заместителя Постоянного Представителя Республики Индонезия при Организации Объединенных Наций, Всемирной торговой организации и других международных организациях в Женеве Его Превосходительство г-на Андреано Эрвина. Благодарю вас, Ваше Превосходительство, за готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Эрвин (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Вы можете быть уверены в том, что Индонезия будет и впредь оказывать поддержку этой Конференции. Я также хочу поблагодарить алжирское председательство за его усилия по разработке пакета, включающего программу работы, и выразить нашу надежду на то, что председательство Аргентины окажется плодотворным.

Для Индонезии и, я полагаю, для других государств, не обладающих ядерным оружием, которые добросовестно соблюдают положения Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), развитие событий в сфере разоружения вызывает тревогу. Мы являемся свидетелями возобновления гонки ядерных вооружений, применения других видов оружия массового уничтожения в ходе конфликтов и, в последние два десятилетия, появления нетрадиционных проблем безопасности. Мы также видим крах глобальной разоруженческой архитектуры, увеличение оборонных расходов на модернизацию ядерных арсеналов, растущий дефицит доверия между государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, не обладающими ядерным оружием, и игнорирование глобальной

озабоченности по поводу неизбежного гуманитарного воздействия взрывов ядерного оружия.

Будучи единственным многосторонним форумом для ведения разоруженческих переговоров, Конференция должна служить цели решения всех проблем в области контроля над вооружениями и разоружения. Однако ни для кого не секрет, что работа Конференции уже два с половиной десятилетия находится в тупике. Неизбежно возникает вопрос об актуальности Конференции и ее вкладе в поддержание международного мира и безопасности.

В этой связи, г-н Председатель, позвольте мне подчеркнуть следующие моменты. Во-первых, нам нужно укрепить глобальную архитектуру ядерного разоружения. Ядерное разоружение является и должно быть наивысшим приоритетом. Конференции следует немедленно провести переговоры и в конечном итоге заключить всеобъемлющую конвенцию о ядерном оружии, запрещающую обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление запасов, передачу и применение или угрозу применения, а также предусматривающую его уничтожение. Нам следует провести переговоры о поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках. Индонезия рассматривает Договор о запрещении ядерного оружия как адекватный инструмент для достижения этих целей.

Во-вторых, важным строительным блоком в многостороннем процессе сокращения ядерных вооружений до «глобального нуля» являются негативные гарантии безопасности. Индонезия и другие целеустремленные государства, не обладающие ядерным оружием, имеют законное право на скорейшее заключение соглашения об эффективных, универсальных, безусловных, недискриминационных, безотзывных и юридически обязывающих гарантиях безопасности. Несмотря на предыдущие обязательства и многочисленные инициативы, не появилось ни одного юридически обязывающего документа, который гарантировал бы получение негативных гарантий безопасности. В этом контексте мы призываем государства, обладающие ядерным оружием, выполнить свои обещания.

В-третьих, Индонезия глубоко привержена идее разработки сбалансированного договора о запрещении производства расщепляющегося материала, который учитывал бы интересы как государств, обладающих ядерным оружием, так и государств, не обладающих им. Такой договор должен быть недискриминационным, многосторонним и поддающимся эффективной проверке в соответствии с мандатом, изложенным в документе CD/1299. Сфера охвата этого договора не должна ограничиваться будущим производством.

И наконец, мы настоятельно призываем государства – члены Конференции активизировать свои коллективные усилия по противодействию потенциальным угрозам вепонизации космического пространства и киберпространства. Исследование и использование космического пространства и небесных тел должно осуществляться исключительно в мирных целях и приносить пользу всем государствам. Мы настоятельно призываем Конференцию начать субстантивную работу по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве с целью достижения консенсусного, юридически обязывающего многостороннего документа по этому вопросу.

Я понимаю, что, для того чтобы двигаться вперед, Конференции нужно иметь сбалансированную и всеобъемлющую программу работы. Поэтому важно добиться принятия программы работы, с тем чтобы Конференция могла заниматься своей реальной задачей и выполнять свои мандаты. С этой целью я призываю членов конструктивно взаимодействовать и проявлять гибкость. В преддверии 50-й годовщины ДНЯО нам пора вновь проявить нашу политическую волю, укрепить взаимное доверие и в полной мере использовать этот многосторонний форум для осуществления глобальной разоруженческой повестки дня. Благодарю вас, г-н Председатель.

Председатель (говорит по-английски): Благодарю г-на Эрвина за его заявление. Я приношу извинения за неудобства, вызванные этой технической проблемой.

А сейчас я предоставляю слово уважаемой представительнице Соединенных Штатов, которая желает воспользоваться своим правом на ответ.

Г-жа Плат (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю вас за предоставленное мне слово для осуществления моего права на ответ. В первую очередь это касается вводящего в заблуждение и провокационного заявления Российской Федерации, которая вновь не приемлет никакой ответственности за срыв таких соглашений, как Договор о ракетах средней и меньшей дальности, и полностью перекладывает вину за беды мира на одно государство. Если бы только мир был таким простым!

Г-н Председатель, прежде чем обвинять кого-либо в проведении агрессивной, эгоцентрической внешней политики, России, пожалуй, следует спросить своего соседа Украину, что они думают о неагрессивной внешней политике России, каковой она сама провозглашает ее. Позвольте мне говорить начистоту: вне зависимости от того, идет ли речь о Договоре по противоракетной обороне, Договоре о ракетах средней и меньшей дальности, Совместном всеобъемлющем плане действий или новом Договоре о сокращении стратегических наступательных вооружений, Соединенные Штаты не будут единственной стороной, соблюдающей какой-либо договор. Я не буду повторять в этом зале многочисленные и вопиющие нарушения Россией Договора о ракетах средней и меньшей дальности, но я скажу, и прошу обратить на это внимание, что Соединенные Штаты не будут заключать, продлевать или возобновлять ни один договор, соблюдение которого не является полностью проверяемым и одинаково уважаемым всеми сторонами. Для того чтобы договоры и соглашения о контроле над вооружениями соответствовали какому-либо пороговому уровню доверия, они должны полностью соблюдаться всеми сторонами. Далее, если говорить о меняющихся условиях безопасности, в которых Россия и Китай продолжают развивать и наращивать свои ядерные арсеналы, то ни один договор не смог бы эффективно противостоять этим растущим вызовам безопасности и было бы в лучшем случае недальновидно и безответственно, если бы новый договор по проблеме безопасности не включал Россию и Китай. Соединенные Штаты не будут ставить в невыгодное положение собственную национальную безопасность в пользу России и Китая.

Председатель (*говорит по-английски*): Я прошу прощения за то, что прерываю вас, но мы не можем устранить техническую проблему со звуком, которая также создает проблемы для устных переводчиков. Я бы предложил, если вы будете так любезны, отложить ваше заявление до следующего заседания. В моем списке есть и другие ораторы, но в этих условиях их будет трудно услышать.

Г-жа Плат (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я понимаю, и я, конечно же, предпочла бы, чтобы мои слова мог слышать каждый. Вместе с тем я просила бы, чтобы я смогла осуществить мое право на ответ в самом начале следующего заседания.

Председатель (*говорит по-английски*): Очень хорошо, вы сможете огласить ваше заявление в начале следующего заседания. Благодарю вас. На этом наша работа на сегодняшнее утро завершена. Следующее заседание Конференции по разоружению состоится завтра, в среду, 26 февраля 2020 года, в 9 ч 45 мин. Мы продолжим работу в рамках сегмента высокого уровня и заслушаем заявления уважаемых гостей из Боливарианской Республики Венесуэла, Словении и Южной Африки. Мы также позаботимся о том, чтобы коллеги, которых сегодня не удалось заслушать в полном объеме, смогли повторить свои заявления, с тем чтобы все голоса были услышаны должным образом. Благодарю вас за ваше терпение. Заседание объявляется закрытым.

Заседание закрывается в 12 ч 55 мин.